Job

Chapter 36

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1 וַיֹּסֶף אֱלִיהוּא וַיֹּאמַר׃
رکھااور-جاری | نےالیہو | اور-کہا
H3254 H0453 H0559

> رکھی،جاری بات اپنی نے الیہو

2 כַּתַּר־ לִי זְעֵיר וַאֲחַוֶּךָּ כִּי עוֹד לֶאֱלוֹהַּ מִלִּים׃
کرانتظار | میرا | تھوڑا | گابتاؤں تجھے اور-میں | کیونکہ | ابھی | لیےکے خدا | الفاظ
H3803 H2191 H2331 H5750 H0433 H4405

> ہے۔کہنا میں حق کے اللہ جو ہے کچھ بہت مزید کیونکہ دیں، کرنے تشریح کی اِس مجھے کے کر صبر لئے کے دیر □تھوڑی

3 אֶשָּׂא דֵעִי לְמֵרָחוֹק וּלְפֹעֲלִי אֶתֵּן־ צֶדֶק׃
گااٹھاؤں میں | علم اپنا | سےدور | کووالے بنانے اور-اپنے | گادوں میں | راستبازی
H5375 H1843 H7350 H6466 H5414 H6664

> جائے۔ہو ثابت راستی کی خالق میرے سے جس کروں حاصل علم وہ تاکہ گا پھروں تک دُور دُور مَیں

4 כִּי־ אָמְנָם לֹא־ שֶׁקֶר מִלָּי תְּמִים דֵּעוֹת עִמָּךְ׃
کیونکہ | یقیناً | نہیں | جھوٹ | الفاظمیرے | کامل | والاعلم | ساتھتیرے
H0551 H3808 H8267 H4405 H8549 H1844

> ہے۔کیا حاصل علم اپنا سے دلی خلوص نے جس ہے کھڑا سامنے کے آپ آدمی ایسا ایک گا۔ ہو نہیں دہ فریب وہ گا کہوں مَیں کچھ جو یقیناً

5 הֶן־ אֵל כַּבִּיר וְלֹא יִמְאָס כַּבִּיר כֹּחַ לֵב׃
دیکھو | خدا | طاقتور | اور-نہیں | وہ جانتاحقیر | طاقتور | قوت | کیدل
H2005 H0410 H3524 H3808 H3524

> کرتا۔نہیں رد کو دلوں خلوص وہ تاہم ہے مالک کا قدرت عظیم اللہ گو

6 לֹא־ יְחַיֶּה רָשָׁע וּמִשְׁפַּט עֲנִיִּים יִתֵּן׃
نہیں | وہ رکھتازندہ | کوشریر | اور-انصاف | کومحتاجوں | وہ دیتاہے
H3808 H2421 H7563 H4941 H6041 H5414

> ہے۔کرتا انصاف کا زدوں مصیبت لیکن دیتا، نہیں جینے تک دیر زیادہ کو بےدین وہ

7 לֹא־ יִגְרַע מִצַּדִּיק עֵינָיו וְאֶת־ מְלָכִים לַכִּסֵּא וַיֹּשִׁיבֵם לָנֶצַח וַיִּגְבָּהוּ׃
نہیں | وہ ہٹاتا | سےراستباز | آنکھیںاپنی | اور-ساتھ | کےبادشاہوں | پرتخت | انہیںہے اور-بٹھاتا | لیےکے ہمیشہ | وہ اور-بلند ہوتےہیں
H3808 H1639 H6662 H0854 H4428 H3678 H3427 H5331 H1361

> ہے۔کرتا سرفراز پر بلندیوں کے کر نشین تخت ساتھ کے بادشاہوں اُنہیں بلکہ پھیرتا نہیں سے بازوں راست کو آنکھوں اپنی وہ

8 וְאִם־ אֲסוּרִים בַּזִּקִּים יִלָּכְדוּן בְּחַבְלֵי־ עֹנִי׃
اور-اگر | ہیںہوئے بندھے | میںزنجیروں | وہ پکڑے جاتےہیں | میںرسیوں | کیمصیبت
H0631 H3920 H6040

> جائے۔کیا گرفتار میں رسّوں کے مصیبت اُنہیں جائے، جکڑا میں زنجیروں اُنہیں اگر پھر

9

Hebrew	Urdu	Strong's
וַיַּגֵּד	ہےبتاتا اور-وہ	H5046
לָהֶם	انہیں	H1992
פָּעֳלָם	کام کا ان	H6467
וּפִשְׁעֵיהֶם	خطائیں کی اور-ان	H6588
כִּי	کہ	
יִתְגַּבָּרוּ׃	گئیں بڑھ وہ	H1396

ہے۔رویہ کا تکبر کا اُن کہ ہے دکھاتا اُنہیں کے کر پیش جرائم کے اُن اُنہیں وہ ہے، ہوا سرزد کچھ کیا سے اُن کہ ہے کرتا ظاہر پر اُن وہ تو

10

Hebrew	Urdu	Strong's
וַיִּגֶל	ہےکھولتا اور-وہ	H1540
אָזְנָם	کوکانوں کے ان	H0241
לַמּוּסָר	لیےکے تربیت	H4148
וַיֹּאמֶר	ہےاور-کہتا	H0559
כִּי־	کہ	
יְשֻׁבוּן	لوٹیں وہ	H7725
מֵאָוֶן׃	سےبدی	H0205

آؤ۔واپس کر آ باز سے ناانصافی اپنی کہ ہے دیتا حکم اُنہیں کر کھول لئے کے تربیت کو کانوں کے اُن وہ

11

Hebrew	Urdu	Strong's
אִם־	اگر	
יִשְׁמְעוּ	سنیں وہ	H8085
וְיַעֲבֹדוּ	کریں اور-خدمت	H5647
יְכַלּוּ	گےکریں پورے وہ	H3615
יְמֵיהֶם	کودنوں اپنے	H3117
בַּטּוֹב	میں بھلائی	
וּשְׁנֵיהֶם	کوسالوں اور-اپنے	H8141
בַּנְּעִימִים׃	میں خوشیوں	

گے۔گزاریں سے سکون سال اپنے اور میں حالی خوش دن اپنے جی جیتے وہ پھر تو لگیں کرنے خدمت کی اُس کر مان وہ اگر

12

Hebrew	Urdu	Strong's
וְאִם־	اور-اگر	
לֹא	نہیں	H3808
יִשְׁמְעוּ	سنیں وہ	H8085
בְּשֶׁלַח	سےتلوار	H7973
יַעֲבֹרוּ	گےگزریں وہ	
וְיִגְוְעוּ	گےاور-مریں	H1478
כִּבְלִי־	بغیر	H1097
דָעַת׃	کےعلم	H1847

گے۔جائیں مر کر رہ محروم سے علم وہ گا، پڑے کرنا عبور کو موت دریائے اُنہیں تو مانیں نہ اگر لیکن

13

Hebrew	Urdu	Strong's
וְחַנְפֵי־	اور-منافق	H2611
לֵב	میں دل	
יָשִׂימוּ	ہیں رکھتے	
אָף	غصہ	H0639
לֹא	نہیں	H3808
יְשַׁוְּעוּ	کرتےفریاد وہ	H7768
כִּי	جب	
אֲסָרָם׃	ہےباندھتا انہیں وہ	H0631

پکارتے۔نہیں لئے کے مدد وہ لیکن لے، بھی باندھ اُنہیں اللہ ہیں۔ لاتے غضب الٰہی پر آپ اپنے سے حرکتوں اپنی بےدین

14

Hebrew	Urdu	Strong's
תָּמֹת	ہےجاتی مر	H4191
בַּנֹּעַר	میں جوانی	H5290
נַפְשָׁם	جان کی ان	H5315
וְחַיָּתָם	زندگی کی اور-ان	
בַּקְּדֵשִׁים׃	میں والوں کرنے فحش	H6945

ہے۔جاتی ہو ختم ہاتھوں کے فرشتوں مُقدّس زندگی کی اُن جاتی، نکل جان کی اُن ہی میں جوانی

15

Hebrew	Urdu	Strong's
יְחַלֵּץ	ہےبچاتا	
עָנִי	کوغریب	H6041
בְעָנְיוֹ	میں مصیبت کی اس	H6040
וְיִגֶל	ہےاور-کھولتا	H1540
בַּלַּחַץ	میں دباؤ	H3906
אָזְנָם׃	کان کے ان	H0241

ہے۔دیتا کھول کان کا اُس معرفت کی ظلم والے ہونے پر اُس دیتا، نجات ذریعے کے مصیبت کی اُس کو زدہ مصیبت اللہ لیکن

16

Hebrew	Urdu	Strong's
וְאַף	اور-بھی	H0637
הֲסִיתְךָ	تھارہا بہکا تجھے وہ	H5496
מִפִּי־	سےمنہ	H6310
צָר	کےتنگی	
רַחַב	طرف کی کشادگی	H7338
לֹא־	نہیں	H3808
מוּצָק	تنگ	H4164
תַּחְתֶּיהָ	نیچےکے اس	H8478
וְנַחַת	اور-آرام	
שֻׁלְחָנְךָ	کادسترخوان تیرے	H7979
מָלֵא	ہوتابھرا	H4390
דָשֶׁן׃	سےچربی	H1880

سے کھانوں عمدہ میز کی آپ جہاں ہے، نہیں رکاوٹ جہاں ہے چاہتا لانا پر جگہ کھلی ایسی ایک کر دلا ترغیب کی نکلنے سے منہ کے مصیبت بھی کو آپ وہ
گی۔رہے بھری

17

Hebrew	Urdu	Strong's
וְדִין־	اور-فیصلہ	H1779
רָשָׁע	کاشریر	H7563
מָלֵאתָ	دیابھر نے تو	H4390
דִּין	فیصلہ	H1779
וּמִשְׁפָּט	اور-انصاف	H4941
יִתְמֹכוּ׃	گےتھامیں	H8551

میں گرفت سخت اپنی کو آپ نے انصاف اور عدالت وقت اِس ہے، میں نصیب کے بےدینوں جو ہیں گئے ہو سیر کر پی پیالہ وہ کا عدالت آپ وقت اِس لیکن
ہے۔لیا لے

18	כִּי־	חֵמָה	פֶּן־	יְסִיתְךָ	בְסָפֶק	וְרָב־	כֹּפֶר	אַל־	יַטֶּךָּ׃
	کیونکہ	غصہ	کہیں	بہکائےتجھے	سےتالی	اور-بہت	فدیہ	مت	پھسلائےتجھے
		H2534	H6435	H5496				H0408	H5186

جائے۔لے پر راہ غلط کو آپ رقم بڑی کی تاوان کہ ہو نہ ایسا اُکسائے، نہ پر بکنے کفر کو آپ بات یہ کہ خبردار

19	הֲיַעֲרֹךְ	שׁוּעֲךָ	לֹא	בְצָר	וְכֹל	מַאֲמַצֵּי־	כֹחַ׃
	گادے ترتیب کیا	فریادتیری	نہیں	میںتنگی	اور-تمام	کوششیں	کیطاقت
		H7769	H3808	H1222	H3605	H3981	

نہیں!ہرگز ہیں؟ سکتی دے سرانجام یہ کوششیں سرتوڑ کی آپ کیا یا گی؟ بچائے سے مصیبت کو آپ کے کر دفاع کا آپ دولت کی آپ کیا

20	אַל־	תִּשְׁאַף	הַלָּיְלָה	לַעֲלוֹת	עַמִּים	תַּחְתָּם׃
	مت	ترس	کورات	لیےکے اٹھنے	کولوگوں	جگہکی ان
	H0408		H3915	H5927		H8478

ہیں۔جاتی ہو نابود و نیست ہوں بھی جہاں قومیں جب کی وقت اُس کریں، نہ آرزو کی رات

21	הִשָּׁמֶר	אַל־	תֵּפֶן	אֶל־	אָוֶן	כִּי־	עַל־	זֶה	בָּחַרְתָּ	מֵעֹנִי׃
	رہخبردار	مت	مڑ	طرفکی	بدی	کیونکہ	پر	یہ	چنانے تو	زیادہسے مصیبت
	H8104	H0408	H6437	H0413	H0205			H2088	H0977	H6040

ہے۔رہا جا آزمایا سے مصیبت لئے اِسی کو آپ کیونکہ کریں، نہ رجوع طرف کی ناانصافی کہ رہیں خبردار

22	הֶן־	אֵל	יַשְׂגִּיב	בְּכֹחוֹ	מִי	כָמֹהוּ	מוֹרֶה׃
	دیکھو	خدا	ہےکرتا بلند	میںطاقت اپنی	کون	جیسااس	والاسکھانے
	H2005	H0410	H7682		H4310	H3644	

ہے؟اُستاد جیسا اُس کون ہے۔ سرفراز میں قدرت اپنی اللہ

23	מִי־	פָקַד	עָלָיו	דַּרְכּוֹ	וּמִי־	אָמַר	פָּעַלְתָּ	עַוְלָה׃
	نےکس	کیامقرر	پراس	راستہکا اس	نےاور-کس	کہا	کیانے تو	انصافیبے
	H4310			H1870	H4310	H0559	H6466	

نہیں!کوئی کیا□؟ کام غلط نے □تُو ہے، سکتا کہہ کون ہے؟ چلنا پر راہ کس اُسے کہ کیا مقرر نے کس

24	זְכֹר	כִּי־	תַשְׂגִּיא	פָעֳלוֹ	אֲשֶׁר	שֹׁרְרוּ	אֲנָשִׁים׃
	رکھیاد	کہ	کربڑا تو	کوکام کے اس	کیجس	کیتعریف	نےآدمیوں
	H2142		H7679	H6467		H7891	H0376

ہے۔کی ثنا و حمد میں گیتوں اپنے نے لوگوں کی جس کی کام سارے اُس بھولیں، نہ کرنا تمجید کی کام کے اُس

25	כָּל־	אָדָם	חָזוּ־	בוֹ	אֱנוֹשׁ	יַבִּיט	מֵרָחוֹק׃
	تمام	انسان	ہیںدیکھتے	اسے	انسان	ہےکرتا غور	سےدور
	H3605	H0120	H2372		H0582	H5027	H7350

ہے۔کیا ملاحظہ کا اُس سے دُور دُور نے انسان لیا، دیکھ کام یہ نے شخص ہر

26	הֶן־	אֵל	שַׂגִּיא	וְלֹא	נֵדָע	מִסְפַּר	שָׁנָיו	וְלֹא־	חֵקֶר׃
	دیکھو	خدا	عظیم	اور-نہیں	جانتےہم	شمار	کاسالوں کے اس	اور-نہیں	تحقیق
	H2005	H0410	H7689	H3808	H3045	H4557	H8141	H3808	H2714

سکتے۔کر نہیں معلوم تعداد کی سالوں کے اُس جانتے، نہیں اُسے ہم اور ہے عظیم اللہ

27	כִּי	יְגָרַע	נִטְפֵי־	מָיִם	יָזֹקּוּ	מָטָר	לְאֵדוֹ׃
	کیونکہ	ہےکھینچتا وہ	کوقطروں	کےپانی	ہیںٹپکتے وہ	بارش	لیےکے دھند کے اس
		H1639		H4325	H2212	H4306	H0108

ہے،لیتا نکال بارش سے دُھند کر کھینچ اوپر قطرے کے پانی وہ کیونکہ

28

אֲשֶׁר־	יִזְּלוּ	שְׁחָקִים	יִרְעֲפוּ	ועֲלֵי	אָדָם	רָב׃
جو	ہیں ٹپکتے	بادل	ہیں برستے	پر	انسان	بہت
	H5140	H7834	H7491		H0120	

ہیں۔پڑتی پر انسان بوچھاڑیں کی جس اور دیتے برسا پر زمین بادل جو بارش وہ

29

אַף	אִם־	יָבִין	מִפְרְשֵׂי־	עָב	תְּשֻׁאוֹת	סֻכָּתוֹ׃
بھی	اگر	گاسمجھے کوئی	پھیلاؤ	کےبادل	گرج	کی خیمے کے اس
H0637		H0995	H4666	H5645	H8663	H5521

ہیں؟کڑکتی طرح کس بجلیاں سے مسکن کے اللہ کہ جاتے، چھا طرح کس بادل کہ ہے سکتا سمجھ کون

30

הֵן־	פָּרַשׂ	עָלָיו	אוֹרוֹ	וְשָׁרְשֵׁי	הַיָּם	כִּסָּה׃
دیکھو	ہےپھیلاتا وہ	اوپراپنے	روشنی اپنی	کواور-گہرائیوں	کی سمندر	ہےڈھانپتا وہ
H2005	H6566		H0216	H8328	H3220	H3680

ہے۔کرتا روشن کچھ سب تک جڑوں کی سمندر کر پھیلا روشنی گرد ارد اپنے وہ

31

כִּי־	בָם	יָדִין	עַמִּים	יִתֶּן־	אֹכֶל	לְמַכְבִּיר׃
کیونکہ	سےان	ہےکرتا عدالت وہ	کی لوگوں	ہےدیتا وہ	کھانا	سےبہتایت
		H1777		H5414	H0400	H4342

ہے۔کرتا مہیا خوراک کی کثرت اُنہیں کرتا، پرورش کی قوموں سے بادلوں وہ یوں

32

עַל־	כַּפַּיִם	כִּסָּה־	אוֹר	וַיְצַו	עָלֶיהָ	בְמַפְגִּיעַ׃
پر	ہتھیلیوں	ہےڈھانپتا وہ	روشنی	ہےدیتا اور-حکم	پراس	پرنشانے
	H3709	H3680	H0216	H6680		H6293

بنائیں۔نشانہ اپنا چیز کیا کہ ہے دیتا حکم کر بھر سے بجلیوں کی بادل کو مٹھیوں اپنی وہ

33

יַגִּיד	עָלָיו	רֵעוֹ	מִקְנֶה	אַף	עַל־	עוֹלֶה׃
ہےبتاتی	میں بارے کے اس	گرج کی اس	گلہ	بھی	پر	والےاٹھنے
H5046		H7452	H4735	H0637		H5927

ہے۔کرتی ظاہر کو قہر شدید کے اُس پر ناانصافی کرتی، اعلان کا غضب کے اُس آواز گرجتی کی بادلوں کے اُس